أبنية الفعل التلاثي المزيد بحرفين في شعر أدونيس (ديوان أغاني مهيار الدّمشقي) أنموذجاً واثق عراك زغير لزام أ. د. عادل نذير بيرى الحساني

الملخّص:

يهدف هذا البحث إلى بيان أبنية الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين في شعر أدونيس شاعر التّجديد والحداثة في العصر الحديث، وتم اختيار المدوّنة المتمثّلة بديوان أغاني مهيار الدّمشقيّ لما لهذا الدّيوان من أهميّة؛ ولأن شاعره هو شاعر الرفض والتحولات والتجديد واستعار اسما رمزيا ليقف بوجه كل التناقضات. إذ قمنا بإيضاح كلّ بناء والاستعانة بآراء علماء اللّغة القدماء والمحدثين وإحصائها بطريقة الجداول.

Abstract

This research aims at elucidating the structure of the trilateral root verbs plus two letters in the poetry of Adonis, a modernist poet. The study covers his poetry collection *Songs of Mehyar Al Demeshqi* for its significance as a prominent and influential corpus in Arabic poetry. The structures are numerated in tables, where the researcher explains each structure in the light of the ancient and modern linguistic studies.

الكلمات الافتتاحية: الفعل الثّلاثيّ المزيد، الميزان الصّرفيّ، المعنى اللّغويّ، أدونيس، أغاني مهيار الدّمشقي.

توطئة: الزّيادة (تعريفها، وغرضها، وأقسامها): أ-تعريف الزّيادة:

هي إضافة أحرف الزيادة المجموعة في كلمة (سألتمونيها)، إذ من الممكن سقوطها في بعض تصاريف الكلمة، لغير عِلَّة تصريفيَّة، نحو: (وَعَد، وَرِثُ) عند المضارع تسقط الواو مع أنها أصل، فتصبح (يَعِدُ، يَرِثُ)؛ بسبب علَّة وقوعها في المضارع بين الياء المفتوحة والكسرة (١٠). إذ تأتي الزيادة الإفادة معنى كألف (ناصِر) وميم وواو (منصور)، وإمّا تأتي الزيادة لضرب من التوسّع في اللّغة، نحو: ألف (حِمَار)، واو (عَمود)، وياء (شريف) (٢).

نلْحظ الاستقراء اللّغوي لأحرف الزّيادة تتعدَّى في حالٍ من الأحوال عشرة أحرف على صور مختلفة من الألفاظ المنقولة عن العلماء، ومنها: (اليوم تنساه، وهويت السَّمَّان، وسألتمونيها، وأمانٌ وتسهيلٌ، وهُم يتساءلون) (٣). وهذا هو النوع الأوّل من أنواع الزّيادة، أمّا الثّاني فناشئٌ من تكرار أحد أحرف الأصل ما عدا الألف، نحو: (عَظَّم، وعلَّم، وقدَّم) بتضعيف الحرف، أو التّكرار بدون تضعيف، وهو للإلحاق ببناء (دَحْرَجَ) نحو: (جلبّب، وشملل) (٤).

ولمعرفة الحرف الزّائد من الحرف الأصلي قيل: «حروف الأسماء والأفعال على ضربين: أصل وزيادة، فالذي يُعرف به الزّيادة من الأصل هو أن تشتق من الكلمة ما يسقط فيه بعض حروفها، فما سقط في الاشتقاق كان زائداً، وما لزمها فلم يسقط منها كان أصلاً.»(°).

ب-غرض الزّيادة:

نمو اللّغة العربيّة وتطورها ساهم في مواكبة المتطلَّبات الكثيرة لتلك الحياة، ممّا أدَّى إلى تنوّع أساليب التّعبير عن تلك اللّغة، والزّيادة الحاصلة على الكلمة لها أغراضٌ متّفقٌ عليها لدى علماء العربيّة، ولا سيما الصّرفيّون، وهي (1):

- ١- تأتي الزُّيَادة لغرض مد الصوت، كزيادة الألف في: (كِتاب- وغُلام)، والياء في: (صحيفة، وسعيد)، والواو في: (عمود، وعجوز)، إذ نلحظ أن مدَّ الصوت خاصُّ بأحرف المدّ واللين.
- ٢- تردُ الزّيادة لغرض التّعويض عن حرف محذوف، نحو: (ابن) زيادة همزة الوصل جاءت للتعويض عن لام الكلمة، و(استقامة، وتزكية) زيادة التّاء عوض عن عين الكلمة ولامها.

٣- غرض الزّيادة يكون بتكثير أحرف الكلمة، نحو (قبعثرى) بمعنى: الجمل العظيم، زيدت الألف.

٤- إفادة الزّيادة لمعنى لم يكن موجوداً في الكلمة المجرّدة، نحو: (ضارب، وقائِم)، زيادة الألف لإفادة الفاعل، والميم لإفادة المفعول، نحو: (مَقروءٌ، ومُكرَمٌ) وغير هما.

٥- تأتي الزّيادة لغرض إلحاق بناء ببناء آخر، نحو: (جَلْبَبَ، وشَمْلَلَ) زيادة اللّام جاءت لإلحاق هذين الفعلين ببناء (دَرَجَ)

و ينقسم الفعل المزيد إلى: (مزيد الثّلاثيّ، ومزيد الرّباعيّ)، وسنتحدّث عن أبنية الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين مفصّلاً مع بيان تلك الأبنية ومواضع أحرف الزّيادة -بعونه تعالى-.

الفعل التّلاثيّ المزيد بحرفين:

ذكر العلماء أوزان الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين وهي خمسة أوزان: (انفَعل، وافتَعل، وتفعّل، وتفعّل، وتفاعَل، وافعلً وافعلًا ألله والمعلقة المؤرزان مختلفة، منها تسبق الفاء وهما (ألف الوصل والنّون) ومنها تكون حشواً في الفعل مثل (التّاء) في (افتعل) و (التّاء والألف) في (تفاعَل)، أمّا الوزنان (تفعّل، وافعلً) ففيهما زيادة من موضع الأحرف الأصلية -التّضعيف- وزيادة من غير موضعها أحرف الزّيادة، وسنبيّن ما ورد من هذه الأوزان لدى أدونيس وعلى النّحو الآتي:

أ-انْفَعَلَ- يَنْفَعِلُ:

يأتي هذا البناء بزيادة حرفين على الفعل الثّلاثيّ وهما (ألف الوصل والنون) وموضعهما قبل الفاء، إذ ذكره علماء العربيّة القدماء والمحدثون واتفقوا على معنى وزن (انفعل) وهو مطاوعة الفعل^(٨)، إذ قيل: «باب انفعل لا يكون إلا لازماً، وهو في الأغلب مطاوع فعَل، بشرط أن يكون فعَل عِلاجاً: في الأفعال الظاهرة؛ لأنّ هذا الباب موضوع للمطاوعة، وهي قبول الأثر، وذلك فيما يظهر للعيون كالكسر والقطع والجذب أولى وأوفق» (٩).

يتضح من الرّأي السّابق بأنّ مطاوعة الفعل ليست مباحة لكل الأفعال، بل وُضِعت لها قيود، ومن هذه القيود هي: أن يكون الفعل علاجاً وتأثيراً، إذ لا يصحّ قول: (عَلِمْتُهُ فانعلم) ولا (عَدِمْتُه فانعدم)، أمّا قولنا: (كسرتُه فانكسر)، و(حطمته فانحطم) فهو ظاهر للعين والأثر فيه واضح وموافق للشروط، زيادة على أنّه لا يكون متعدّياً (١٠٠٠).

وفي الدورة الثّانية والخمسين (١٩٨٥م- ١٩٨٦م) أقرّ مجمع اللّغة العربيّة بقياسيّة (انفعل) للمطاوعة (١١)، ويميل الباحث إلى هذا المعنى، فهو من أبرز معانى هذا البناء.

وقد استعمل أدونيس بناء (انفعل) في ديوانه اثنتين وعشرين مرّةً، نحو: لفظة (انكسرت) الواردة بقصيدة (عودةٌ للشّمسِ) إذ قال (١٢٠):

﴿ اللَّهِ مَلَى الْبِحَارِ اللَّهِ عَلَى الْبِحَارِ اللَّهِ عَلَى الْبِحَارِ اللَّهِ عَلَى الْبِحَارِ

وَانْكَسَرَتْ خَوَاتِمُ الْخُرَافَهُ >>

وانكسرَتْ في اللّغة تعني: كسر يَكْسِرُ كَسْراً: النّزر القليل، وهو ما لم يبلغ من الحساب، ومطاوعه الانكسار، وكلّ شيء وسقط يسمّى: الكُسَارُ والكُسَارُ والكُسَارُ أَرْ اللّهَ عَدِر عنه يقال له: انكسر، وما انكسر من الشّيء وسقط يسمّى: الكُسَارُ والكُسَارُ أُرْ (١٣).

يُوقعنا النّص على حرّية الشّاعر باستعمال أوزان الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين وهما (أهتز) و (انكسرت) واشتراكهما في دلالة المطاوعة للفعل، وانكسار مهيار أدونيس متأثراً بالخيبة والأمل وكلّ ما سقط من تلك الأساطير بمجيء القدر.

وفِي لفظّةٍ أخرى بالبناء نفسه لفظة (انحنينا) الواردة بقصيدة (مرآةُ الحَجَر) إذ قال(١٤٠):

﴿أَنَّا وَالْيَأْسُ عَرَفْنَا أَنَّكَ الآتِي إِلَيْنَا ﴿ الرَّمَلْ)

وَعَرَفْنَاكَ نَبِيّاً يُحْتَضَرْ

فَانْحَنَيْنَا»

وانْحَنَى في اللّغة تعني: انْعَطَفَ، وهو من الفعل حَنَا يَحْنُو حَنْواً وحَنْياً وحنَّاهُ بمعنى: العطف والانحناء: الرّكوع، وقيل منعرج الوادي: المحنيّة، والحناء جمع حنو وهو السرج(١٥).

استعمل الشّاعر في النّص كلمة (انحنى) وهي على زنة (انْفَعَل) والتي تدلّ على المطاوعة من الثّلاثيّ والأثر محسوس في انعطاف وركوع الجسد إجلالاً وتقديراً كونه نبيّاً، وهو فعلٌ ظاهرٌ، وعلى هذا النّحو من البناء أحصينا من الدّيوان الوزن (انْفَعَل- يَنْفَعِل) بحسب ما هو مبيّن في الجدول رقم (١).

جدول رقم (١) بناء الفعل التّلاثيّ المزيد بحرفين من الوزن (اثْفَعَل- يَنْفَعِلُ)

(0) # 0)	•	() ()	, ,
رقم السّطر	رقم الصّفحة	مکرّر	الأبنية	ij
1 .1	٨٤٢، ٢٦٧	۲	انْطَفَأت	١
٦	707	١	يَنْطَفِئ	۲
۱ و ۲، ۲، ۸، ۱۱، ۹، ۱،	٧٥٢، ١٢٢، ٣٩٢، ٢٢١،	١.	انْحَنَى	٣
۲ وه و ۱۰	۲۹، ۳۵۳، ۵۲۳			
۲،۳	۸۵۲، ۲۲۹	۲	يَنْهار	٤
۳ و ۶ ، ۳ ، ۲	۵۶۲، ۳۳۱، ۹۸۳	٤	انْگَسَر	٥
٨	717	١	تَنْقاد	٦
٣	777	١	نختبر	٧
١٢	75V	١	ينبغي	٨

نلحظ ممّا سبق أنّ استعمال أدونيس لبناء الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين من الوزن (انْفَعل يَنْفَعِلُ) قد وافق فيه مذاهب علماء العربيّة القدماء والمحدثين في ديوانه.

ب_ افْتَعَل يَفْتَعل:

يرد هذا البناء بزيادة حرفين على الفعل الثّلاثيّ في أوّله قبل الفاء (ألف الوصل) وبين الفاء والعين (التّاء) نحو: (اجتمع، واتصل)(١٦٠).

ولا ننسى التّغيير ات الصّوتيّة التي تحصل لهذه البِنية؛ بسبب مجانسة الأحرف ومقاربتها في المخرِج مع تاء الافتعال، مما يؤدي إلى الإبدال بين الأحرف، نحو: (ازتجر - ازدجر) إذ قُلبت النّاء دالاً، و(اذدكر - اذّكر) إذ أبدلت الدّال المهملة بالمعجمة وأدغمت، والأمثلة كثيرة (٧٠٠).

وأشهر معانى بناء (افْتَعَل-يَفْتَعِل) هي (١٨):

١- المطاوعة أي: مطاوعة (فعل) نحو: (اختلف، واجتمع).

٢- الاتّخاذ نحو: (اشتويت: أي اتخذت شواءً)، و(اعتش الطّائر: أي اتّخذ عشّاً).

٣- الاجتهاد والطَّلُب نحو: (اتُّجر الرّجل: أيْ طلبُ الأجر وتصدّق).

٤- الإظهار نحو: (اعتذر: أي أظهر العذر).

٥- المبالغة في معنى الفعل نحو: (ارتدَّ: أي بالغ في الردَّة).

٦- المشاركة نحو: (اقتتل)، و(اختصم).

٧- التّخيير نحو: (انتخب: أي اختار النّخبة).

واستعمل أدونيس بناء (افتعل-يَفْتَعِل) في ديوانه أربعاً وستّين مرّةً، نحو: لفظة (يَحْتَرِقُ) الواردة بقصيدة (مدينة الأنصار)، إذ قال^(١١):

(الرّجز)

قَوساً يَمُرُّ القَبْرُ

مِنْ تَحْتِها، وَتَوّجِي صُدْغَيْهُ

بِالْوَشْمِ أَوْ بِالْخَمْرْ-

وَلْيَحْتَرِقْ مِهْيَارْ.»

واحْتَرَقَ في اللّغة تعني: الحَرْقُ أي: النّار، وهو من حَرَقَ يَحْرُقُ حَرْقاً وحَرَقاً: وهو كلّ شيء أصابه الاحتراق من دق القصار، ويُقال: أحرقته النّار فاحترق، والجمع الحرقات: السُّفُن التي تحتوي على مرامي النيران (٢٠٠).

وردت في النّص كلمة (يَحْتَرِقُ) وهي بصيغة الأمر من الفعل المزيد بالهمزة التّاء مسبوق بـ(لام الأمر)، والمقام هو مقام توجيه وطلب، لذا خاطب أدونيس المدينة، فأفادت الزّيادة في هذا السّياق دلالة المبالغة في الحَرْق.

ُ وَ فِي لَفَظَةَ أَخْرَى بِالبِنَاءَ نَفْسِهُ (افْتَعَلَ- يَفْتَعِلُ) لَفَظَةَ (أَنْتَظِرُ) الواردة بمزمور الثّاني، إذ قال (٢١): «التّأبِينُ صِيَغِي المُحُو وَأَنْتَظِرُ مَنْ يَمْحُونِي» (نصٌّ نثريٌ)

وانْتَظَرَ في اللّغة تعني: نَظَرَ يَنْظُرُ نَظْراً وأَنْظَرَ وانْتَظَرَ: بمعنى: استنظرته وأنسأته، وهو حسَّ العين، والتّناظر أي: التّقابل والتّماثل، والعين النّاظِرة: البصر نفسه، والمَنْظَر: كلُّ ما يعجب البصر ويَسُرُّه، وقيل: الرّحمةُ هي النّظرة، ونظر الدّهر: أهلك (٢٢).

وردت في النّص كلمة (أَنْتَظِرُ) وهي بصيغة المضارع من الفعل (انْتَظَرَ) المزيد بالهمزة والنّاء، وهذا البناء دلّ على مطاوعة ومشاركة (أَفْعُلُ) وهي لفظة (أَمْحُو)، فالشّاعر هو الموت بكل أساليبه وأسبابه، وعلى هذا النّحو من البناء أحصينا من الّديوان الوزن (افْتَعَل-يَفْتَعِل) بحسب ما هو مبيّن في الجدول رقم (٢).

جدول رقم (٢) بناء الفعل التّلاثيّ المزيد بحرفين من الوزن (افتَعَلَ يَفْتَعِلُ)

جنون رتم (۱) بناء العن التري العريد بعرتين من الوري (التعن يعتبن)				
رقم السُّطر	رقم الصّفحة	مکرّر	الأبنية	ت
٤، ٥، ٤	797, 777, 797	٣	يَنْتَظِرُ	١
۸،۱،۸	٥٤٢، ٩٥٧، ٧٠٤	٣	يَحْتَضِنُ	۲
۷، ۱۷، ۸، ۳	307, 777, 567, 407	٤	يَحْتَرِقُ	٣
۱ و۲ و۳ و ک، ۷	٢٥٢، ٥٧٣	٦	يَخْتَبِئُ	٤
٩	707	1	يَڵْتَجِٰئُ	٦
٣	771	١	يَلْتَصِقُ تَشْتَاقُ	٧
۲، ۲	٤٠٨، ٢٦٣	۲	تَشْتَاقُ	٨
۱۳،۷	ን ፖን አለን	۲	يَلْثَقِي	٩
٧، ٢	የለኔ , ነገባ	۲	أَكْتَشِفُ	١.
1 , £ £	777, 907	۲	أَكْتَشِفُ تَخْتَرِقُ	11
٣.	777	١	أَبْتَدِئُ	17
70,1	777,017	۲	تَقَتَّرِبُ	١٣
١و٥	7.1.1	۲	تَخْتَارُ	1 2
۲، ۷	۱۸۲، ۱۹۳	۲	اتَّجَهَت	10
او ۹	۲90	۲	ٲۑٛؾؘعؚۮؙ	١٦
١٢	٣٠١	١	تَلْتَهِمُ	١٧
۲	٣١٢	١	امْتَلَأْت	١٨
٦	710	١	ارْتَسمي	19
۳، ٤	۳۹۰،۳۱۹	۲	یکتسی	۲.
١.	٣٢١	١	یکتسی یُحْتَضَرُ	۲١
٥ ،٨	709,779	۲	اقْتَحَم	77
٣	٣٣٤	١	تكتملُ	77
٤	٣٤٢	١	يَغْتَسِلُ	۲ ٤
۱ و ۲ و ۶ و ۲ و ۸	70 £	٥	اتَّهمَ	70
۲	٣٦١	١	اشتعات	77
11	٣٦٨	١	تَجترُّ	77
٤٠	٣٦٨	١	يتَّسعُ	۲۸
1 (1	٣٩٠,٣٧٥	۲	يستع يَنتَهِي احتقنتُ	۲٩
٥	٣٨.	١	احتقنتُ	٣.
1	٣٨٩	١	اهتز	٣١
۸، ۲۰	٤١٠،٣٩٧	۲	ارتًاحَ	٣٢
٨	٣٨٩	١	تنتحب	٣٣
1,0	٤٠٢،٣٩٧	۲	أبْتَكِرُ	٣٤
٦	797	١	أَبْتَكِرُ أخترعُ	40
٨	٤١٩	١	تَمتدُّ	٣٦
	<u> </u>	I	l .	1

نلحظ ممّا سبق أنّ استعمال أدونيس لبناء الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين من الوزن (افْتَعَلَ-يَفْتَعِلُ) قد وافق فيه آراء علماء العربيّة القدماء والمحدثين في ديوانه.

ج- تَفَاعَل يَتَفَاعَلُ:

يردُ هذا البناء بزيادة حرفين هما: (التّاء) في أوّله قبل الفاء، و(الألف) بين الفاء والعين، وهي مشتركة مع بناء (فاعَل) الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرف، إذ تحدَّثنا في بداية المبحث الثاني من هذا الفصل بأنّ أشهر معاني بناء (فاعَل) هي المشاركة لذا تشترك بنية (تَفَاعَل) في الدّلالة مع بنية (فاعَل) نحو: (جادَل: أفادت معنى المشاركة الضّمنيّة)، و(تجَادَل: أفادت معنى المشاركة العلنية)، وتطرّق إلى هذه البنية علماء اللّغة القدماء ومنهم سيبويه إذ قال: «وتلحق التّاء فاعَل أولاً فيكون على تفاعل يتَفاعل يتَفاعل ويكون يفعلُ منه على ذلك المثال» (٢٣).

وقول سبيويه واضح بالحاق زيادة أخرى وهي التّاء على بنية (فاعَل)، أمّا معاني بناء (تفاعَل) هي (٢٤):

١- المشاركة، نحو: (تَبارَز الرّجلان) أي المشاركة في الفاعلية صريحة. أ

٢- المطاوعة لـ (فاعَل)، نحو: (باعدتَهُ فتباعد).

٣- المبالغة: زيادة معنى المبالغة فوق معنى الفعل، نحو: (تَعالَى الله).

٤- التّدرج في حصول الشّيء، نحو: (تَوَاردتِ الإبلُ)، و(تَزَايَد الليلُ) بمعنى: حصل الفعل شيئاً فشيئاً.

٥- التّظاهر بمعنى: تظاهر الفاعل بحصول الفعل له، والأمر مخالفٌ فيه، نحو: (تجاهلت، وتعاميت)، بمعنى: أظهرتُ التّجاهل والأمر خلاف ذلك.

وممّا ورد من هذا البناء (تفاعَل- يتفاعَلُ) في ديوانه خمس عشرة مرّةً، نحو لفظة (نَتَقاسَمُ) الواردة بمزمور الخامس، إذ قال (٢٠٠):

«سَأَطِيرُ بَيْنَ الْجُرْحِ وَالْجُرْحِ، نَتَقَاسَمُ الْفَضَاءَ، الْمَوْتُ وَأَنا› (نصٌّ نثريٌّ)

ونَتَقَاسَمُ في اللّغة تَعني: قَسَمت الشّيء فانقسم، والقِسْمةُ بالكسر مصَدر الاقتسام، وقيل: القسم: الحظّ، ويجمع على أقسام، أمّا القَسَم بالفتح فبمعنى: اليمين، والقسِيم: الذي يُقاسِمُكَ أرضاً أو مالاً بينك وبينه (٢٦).

ورد في النّص (نَتَقاسَمُ) وهو فعل ثلاثي مزيد بحرفين دلّ على مشاركة الفضاء بين الشّاعر وبين الموت، وجاء بناء (تفاعَل) بمعنى (افتعل) أي: اقتسم الجو ليطير بين جرح مهيار وجرح أدونيس، لذا فالسّياق سياق مشاركة، وعلى هذا النّحو من البناء أحصينا من الدّيوان الوزن (تَفَاعَل- يَتَفاعَل) بحسب ما هو مبيّن في الجدول رقم (٣).

جدول رقم (٣) بناء الفعل التّلاثيّ المزيد بحرفين من الوزن (تَفَاعَل ـيَتَفَاعَلُ)

(0-4-0-4	الماري اعتريت بسرسين من الورن (2	<i></i>	፣ (' <i>) (</i> 	// -
رقم السّطر	رقم الصّفحة	مکرّر	الأبنية	ت
٦،٩	751,757	۲	يَتَثَاءَبُ	١
7,1,7	707, 777, 777	٣	يَتلاقى	۲
1	779	1	تتناهى	٣
٨	779	1	يتلاحَمُ	٤
1	7.7.	1	تؤاخِي	0
۲	7.19	1	تتعاكسُ	٦
۲	7.19	1	تتوالى	٧
٤	799	١	تتطاول	٨
٦	٣٠٤	1	يسًاقط	٩
٥	٣٣.	1	تَتُوالَدُ	١.
11	770	1	نتقاسَمُ	11
0	٣9 ٧	١	يتقاطغ	17

يتضح مما سبق بأن استعمال أدونيس لبناء الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين من الوزن (تَفَاعَل-يَتَفاعَلُ) قد وافق فيه أقوال علماء العربيّة القدماء والمحدثين في ديوانه.

د_ تَفَعَّلَ يِتَفَعَّلُ:

نَلْحُظْ أَنَّ بِناء (تَفَعَّل) هو زيادة حرف (التَّاء) في أوّله قبل الفاء، و (تضعيف حرف العين) (٢٧)، و هذا البناء مشترك مع بنية (فعًل) الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرف (٢٨)، وأبرز معانيه هي المبالغة والتّكثير، إذ يكون التّركيز

على الفاعل في حصول الفعل، نحو: (قطَّعَ الرّجلُ اللّحمَ)، أمّا قولك: (تَقطَّعَ اللّحمُ) فيكون التّركيز على الكيفية في حصول الفعل، وأبرز معاني بناء (تَفَعّل-يَتَفَعّلُ) هي (٢٩):

١- المطاوعة لـ (فعل)، نحو: (حطّمتُهُ فَتحطّم).

٢- التكلُّف، نحو: (تصبرر، تشجّع) بمعنى أظهرت الصّبر والشّجاعة وتكلّفت في ذلك.

٣- الصّيرورة، نحو: (تزوّج فلان) بمعنى: صار زوجاً.

٤- الاتّخاذ: أي اتّخاذ الشّيء لنفسك، نحو: (تبنَّيتُ فلاناً) بمعنى اتخذتُه ابناً.

٥- التَّجنُّب، نحو: (تحرَّجَ الرّجلُ) أي: تجنّبُ الحرج.

٦- التّدريج، نحو: (تجرّعتُ الماء) بمعنى: شربتُه جرعةً جرعة.

إِذ ورد بناء (تَفَعَّلَ-يَتَفَعُّلُ) في ديوان أدونيس تسعاً وعشرين مرّةً، نحو لفظة (يَتَقَدَّمُ) الواردة بقصيدة (التائهون)، إذ قال(٢٠٠٠):

﴿بِاسْمِكُمْ يَتَقَدَّمُ فَجْرُ السَّمَاءُ

سَأَحِراً آخِذاً كَالْحَريقْ»

وتَقَدَّمُ في اللّغة تعنَي: قَدَمَ يَقْدُمُ قُدُماً، أي: تقدّم، بمعنى الإقبال على الشّيء، وقيل: الإقدَامُ: الشّجاعةُ، والقِدَمُ -بكسر القاف- ضدّ الحدوث، أي: شيء قديم، وقدِمَ من سفره قُدُوماً، وأقْدَمَ على الشّيء إقداماً، والجمع قوادِمُ (٢٦).

ورد في هذا النّص الأدونيسيّ خطاب لأولئك التّائهين، إذ يتحدّث باسمهم، إذ أثّر استعمال الفعل المزيد (يتقدّم) وهو على وزن (يتفعّل)، ومعناه دلّ على مطاوعة (فعّل) لبيان كيفية حصول الفعل مضافاً إليه معنى التّكلف و الإظهار.

وفي لفظة أخرى بالبناء نفسه لفظة (أتتخطَّى) الواردة بقصيدة (تائه الوجه)، إذ قال(٣٦):

(الرّمل) (الرّمل) (الرّمل)

إِتَخَطَّى عَالَماً تَحْرِقُهُ

أُغْنِيَاتِي وَأَمُدُّ الْعَتَبَهْ.»

و أَتَخَطَّى في اللّغة تعني: أتجاوز، وتَخَطَّى النّاسَ بمعنى: جاوزهم خطوة خطوة، وفعله الثّلاثيّ خطا يخطو: مشى، وخُطِّى عنك السّوء: بمعنى دُفِعَ (٢٣٠).

استعملَ الشّاعر في هذا النّص بناء (تَفعّل) بصيغة المضارع، وهي لفظة (أَتَخَطَّى) الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين للدلالة على التّدرّج ومطاوعة (فعل) إذ تجاوز العالم خطوةً خطوةً، لوجود فعل الاحتراق، وعلى هذا النّحو من البناء أحصينا من الدّيوان الوزن (تَفعّل- يَتَفعّل) بحسب ما هو مبيّن في الجدول رقم (٤).

جدول رقم (٤) بناء الفعل التّلاثيّ المزيد بحرفين من الوزن (تَفعّلَ يَتَفعّلُ)

(5	الماري المرية بسرسين من الورن (-		; (') ~) •	
رقم السَّطر	رقم الصّفحة	مکرّر	الأبنية	ت
1	700	١	يتكلِّمُ	١
٥، ٥، ١٢، ٩ و ١١، ٤، ٣،	٥٥٧، ٣٣٣، ٣٣٩، ٧٤٣،	١.	يتقدّمُ	۲
۱ و ۳ و ۱۶	۷۸۳، ۲۶۳، ۱۶۳			
٩	700	١	تتموّجُ	٣
٤ ،٣	776,377	۲	يتخطّي	٤
٨	779	١	يتفتّتُ	٥
۲	Y9V	١	يتكسّرُ	٦
٧	٣١٣	١	تتنقَّلُ	٧
11	719	١	يتفيّأ	٨
1.	٣٣.	١	أتيقّنُ	٩
۲	770	١	تجسّس	١.
1	٣٤١	١	يتمزّقُ	11
1	٣٦.	١	تزيّني أتسلّقُ	١٢
1	٣٦٢	١	أتسلّقُ	١٣
۲،۱	٣٦٢	۲	أتخلّص	١٤
٤	777	١	أتغرّبُ	10

1	770	١	تتيبّسُ	١٦
۲	270	١	يتأصتل	1 7
٧	٣9٢	١	نتنشّقُ	١٨
٧	٣٩٨	١	أتسلُّلُ	19

نلحظ أنّ استعمال أدونيس لبناء الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين من الوزن (تَفَعَّل-يَتَفَعَّلُ) في ديوانه قد وافق فيه مذاهب علماء العربيّة القدماء والمحدثين في ديوانه

النتائج

- 1- وردت الزّيادة في أبنية الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين بأحرف الزّيادة فضلاً عن الزّيادة بتكرار أحد أحرف الأصل أي: التّضعيف
 - ٢- جاءت حصيلة أبنية الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين في الدّيوان عشرين ومائة مرّة.
 - ٣- استعمل أدونيس دلالة أبنية الفعل الثِّلاثيّ المزيد بحرفين للمطاوعة والمبالغة والمشاركة في الدّيوان
- ٤- وافق أدونيس في استعمالاته لأبنية الفعل الثّلاثيّ المزيد بحرفين في ديوانه آراء علماء العربيّة القدماء والمحدثين.
 المصادر والمراجع
- أبنية الصّرف في كتاب سيبويه: درة خديجة الحديثي (ت ١٤٣٩هـ)، منشورات مكتبة النهضة بغداد، ط١، ١٣٨٥هـ ١٩٦٥م.
- ارتشاف الضّرَب من لسان العرب: أبو حيّان محمّد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيّان أثير الدّين الأندلسيّ (ت ٥٤٧هـ)، تحقيق وشرح ودراسة: رجب عثمان محمّد، مراجعة: رمضان عبد التّواب، مكتبة الخانجي بالقاهرة، ط١، ١٤١٨هـ ١٩٩٨م.
- ، أساس البلاغة: أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد الزّمخشريّ جار الله (ت ٣٨هـ)، تحقيق: محمّد باسل عيون السّود، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط١، ١٤١٩هـ ١٩٩٨م.
- الأشباه والنّظائر في النّحو: عبد الرّحمن بن أبي بكر، جلال الدّين السّيوطيّ (ت ٩١١هـ)، تح: عبد الإله نبهان، وغازي مختار طليمات، وإبراهيم محمد عبد الله، وأحمد مختار الشّريف، مجمع اللّغة العربيّة دمشق، المجلّد الأول، ط١، ١٤٠٧هـ ١٩٨٧م.
- الأصول في النّحو: أبو بكر محمّد بن السّريّ بن سهل النّحويّ المعروف بابن السّرّاج (ت ٣١٦هـ)، تح: عبد الحسين الفتلي، مؤسّسة الرّسالة للطباعة والنشر والتوزيع، لبنان ـ بيروت، ط٣، ١٤١٧هـ ـ ١٩٩٦م.
 - الأعمال الشّعرية الكاملة: أدونيس، دار السّاقي، بيروت لبنان، ط١، ٢٠١٢م.
 - أوزان الفعل ومعانيها: د. هاشم طه شلال، مطبعة الآداب، النجف الأشرف، ١٩٧١م.
- البديع في علم العربيّة: مجد الدّين أبو السّعادات المبارك بن محمّد بن محمد بن محمد ابن عبد الكريم الشيبانيّ الجزريّ ابن الأثير (ت ٢٠٦هـ)، تحقيق ودراسة: د. فتحي أحمد علي الدّين، جامعة أم القرى، مكّة المكرّمة المملكة العربيّة السّعوديّة، ط١، ٢٤٢هـ ١٩٩٩م.
- البنية الصّرفية في شعر أهل البيت المعصومين (عليهم السلام) دراسة دلالية: د. علياء نصرت حسن علوان الرّبيعي، تقديم: الأستاذ د. عبد الكاظم محسن الياسري، بغداد، دار الكتب والوثائق، ٣٣٢، ط١، ٤٣٧هـ ـ ٢٠١٦م.
- تاج العروس من جواهر القاموس: محمد بن محمد بن عبد الرزّاق الحسيني، الملقّب بمرتضى الزّبيديّ (ت ١٢٠٥هـ)، دار الفكر بيروت، ط١، ١٤١٤هـ ١٩٩٣م.
- التتمة في التّصريف: لأبي عبد الله محمد بن أبي الوفاء الموصلي المعروف بابن القبيصي (ت ٦٢٦هـ) تحقيق ودراسة: د. محسن بن سالم العميري، مطبوعات نادي مكة الثقافي الأدبي، ط١، ١٤١٤هـ ١٩٩٣م.
- تسهيل الفوائد وتكميل المقاصد: محمد بن عبد الله، ابن مالك الطائي الجياني، أبو عبد الله جمال الدين (ت 1777هـ)، تح: محمد كامل بركات، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، ١٣٨٧هـ ١٩٦٧م.
 - تصريفُ الأَفعال في اللّغة العربيّة: د. شعبان صلاح، دار الثّقافة العربيّة، مصر القاهرة، ط١، ٢٠١٦م.
- تصریف الأفعال: الأستاذ عبد الحمید عنتر، الجامع الأزهر كلیة اللّغة العربیّة، مطابع دار الكتّاب العربیّ بمصر، ط٥، ١٣٧٢هـ ١٩٥٢م.

- التّصريف الملوكي: أبو الفتح عثمان بن جنّي الموصلي (ت ٣٩٢هـ)، تح: د. ديزيره سقال، المكتبة اللّغوية، بيروت دار الفكر العربي للطباعة والنشر، ط١، ٩١٤١هـ ١٩٩٨م.
 - التّطبيق الصّرفي: د. عبده الرّاجحي، دار النهضة العربيّة للطباعة والنشر، بيروت لبنان، ١٩٨٤م.
- التكملة: لأبي علي الفارسيّ (ت ٣٧٧هـ)، تحقيق ودراسة: د. كاظم بحر مرجان، عالم الكتب، ط٢، ١٤١٩هـ ١٩٩٩م.
- تهذیب اللّغة: محمد بن أحمد بن الأزهريّ الهرويّ، أبو منصور (ت ۳۷۰هـ) تح: محمد عوض مرعب، دار إحیاء التراث العربی، بیروت، ط۱، ۲۰۰۱م.
- دروس التصريف: محمد محيي الدين عبد الحميد (ت ١٣٩٢هـ)، المكتبة العصرية للطباعة والنشر، بيروت، صيدا، ١٤١٦هـ ١٩٩٥م.
- شرح الأشموني على ألفية ابن مالك: على بن محمد بن عيسى، أبو الحسن، نور الدين الأشموني الشّافعي (ت ٩٠٠هـ)، دار الكتب العلمية، بيروت ـ لبنان، ط١، ١٤١٩هـ ـ ١٩٩٨م.
- شرح التصريح على التوضيح: خالد بن عبد الله بن أبي بكر بن محمد الجرجاوي الأزهري، زين الدين المدين المصري، وكان يُعرف بالوقاد (ت ٩٠٥هـ)، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط١٤٢١هـ ٢٠٠٠م.
- شرح التصريف: أبو القاسم عمر بن ثابت الثمانيني (ت ٤٤٦هـ)، تح: د. إبر اهيم بن سليمان البعيمي، مكتبة الرّشد، ط١، ٩١٩هـ ١٩٩٩م.
- شرح المفصل: موقق الدين يعيش بن علي بن يعيش ابن أبي السرايا محمد بن علي، أبو البقاء النّحويّ الأسديّ الموصليّ، المعروف بابن يعيش (ت ٦٤٣هـ)، قدّم له: د. إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط١، ٢٢٢هـ ٢٠٠١م.
- شرح شافية ابن الحاجب: حسن بن محمد بن شرف شاه الحسيني الأستراباذي، ركن الدين الأستراباذي (
 ت٥١٧هـ)، تح: د. عبد المقصود محمد عبد المقصود، مكتبة الثّقافة الدّينية، ط١، ٢٠٠٥هـ ٢٠٠٤م.
- شرح شافية ابن الحاجب، مع شرح شواهده، للعالم الجليل عبد القادر البغدادي صاحب خزانة الأدب (ت ١٠٩٣هـ): محمّد بن الحسين الرضي الأستراباذي، نجم الدين (ت ١٨٦هـ)، حققها وضبط غريبها وشرح مبهمها الأساتذة: محمد نور الدين، ومحمد الزفزاف، ومحمد محيي الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ١٣٩٥هـ ١٩٧٥م.
- شرحان على مراح الأرواح في علم الصرف: شمس الدين أحمد المعروف بديكنقوز أو دنقوز (ت ٥٥٥هـ)،
 شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأو لاده بمصر، ط٣، ١٣٧٩هـ ـ ١٩٥٩م.
- الصّحاح تاج اللّغة وصحاح العربيّة: أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهريّ الفارابي (ت ٣٩٣هـ)، تح: أحمد عبد الغفور عطّار، دار العلم للملايين بيروت، ط٤، ١٤٠٧هـ ١٩٨٧م.
- الصّرف الكافي: أيمن أمين عبد الغني، مراجعة: أ. د. عبده الرّاجحيّ، وأ. د. رشدي طعيمة، وأ. د. محمّد علي سحلول، وأ. د. إبراهيم إبراهيم بركان، دار التوفيقية للتراث والطباعة والنشر والتوزيع القاهرة، ط١، ١٩٩٨هـ ١٤١٩م.
- الصّرف الواضح: عبد الجبار علوان النايلة، مكتبة اللّغة العربيّة، بغداد شارع المتنبي، مجمع الزّوراء،
 ١٤٠٨هـ ١٩٨٨م.
- الصّرف الوافي، دراسات وصفية تطبيقية: الأستاذ د هادي نهر، عالم الكتب الحديث، الأردن إربد، ط١، ٢٣١هـ ٢٠١٠م.
 - الصّرف: الأستاذ د. حاتم صالح الضّامن، كلية الدّراسات الإسلامية والعربيّة دبي، ط١، ٢٢٢هـ ٢٠٠١م.
- العين: أبو عبد الرّحمن الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي البصري (ت١٧٠هـ)، تح: د. مهدي المخزومي، ود. إبراهيم السّامرّائي، دار ومكتبة الهلال، الجمهورية العراقية، ١٩٨١م.
- في أصولُ اللّغة: محمد شوقي أمين، ومصطفى حجازي، الهيأة العامة لشؤون المطابع الأميرية، القاهرة، مجمع اللّغة العربيّة، ط١، ١٣٩٥هـ ١٩٧٥م.
- الكتاب: عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، أبو بشر، الملقب سيبويه (ت١٨٠هـ)، تح: عبد السّلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط٣، ٨٠٤ هـ ـ ١٩٨٨م.

- لسان العرب: محمّد بن مكرم بن علي، أبو الفضل جمال الدين ابن منظور الأنصاريّ الرويفعي الإفريقي (ت ١٩٩٨)، دار صادر، بيروت، ط٣- ١٤١٤هـ ١٩٩٣م.
- مجمل اللّغة لابن فارس: أحمد بن فارس بن زكريا القزوينيّ الرّازيّ، أبو الحسين (ت ٣٩٥هـ)، دراسة وتحقيق: زهير عبد المحسن سلطان، مؤسّسة الرّسالة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت لبنان، ط٢، ٢٠٦هـ ١٤٠٦م.
- مختار الصّحاح: زين الدّين أبو عبد الله محمّد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرّازيّ (ت ٦٦٦هـ)، تح: يوسف الشّيخ محمّد، المكتبة العصريّة الدّار النّموذجيّة، بيروت صيدا، ط ٥، ١٤٢٠هـ ١٩٩٩م.
- معجم متن اللّغة: أحمد رضا، عضو المجمع العلمي العربي بدمشق، دار مكتبة الحياة، بيروت، ١٣٧٩هـ ١٩٦٠م.
- مغني اللبيب عن كتب الأعاريب: ابن هشام الأنصاري (ت ٧٦١هـ) قدّم له ووضع حواشيه وفهارسه: حسن حمد، إشراف ومراجعة: د. إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلميّة، بيروت لبنان، ط١، ١٤١٨هـ ١٩٩٨م.
- المغني في تصريف الأفعال: محمد عبد الخالق عضيمة (ت ١٤٠٣هـ)، دار الحديث، القاهرة، ط٢، ٢٠١هـ ١٩٩٩م.
- المفصل في صنعة الأعراب: أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد الزمخشريّ جار الله (ت ٥٣٨هـ) تحقيق: د.
 علي بو ملحم، مكتبة الهلال بيروت، لبنان، ط١، ٩٩٣م.
- مقاییس اللّغة: أحمد بن فارس بن زكریا القزویني الرّازيّ، أبو الحسین (ت ۳۹۵هـ) تح: عبد السّلام محمد هارون، دار الفكر، ۱۳۹۹هـ ۱۹۷۹م.
- الممتع الكبير في التصريف: لابن عُصفور الإشبيليّ (ت ٦٦٩هـ)، تح: د. فخر الدّين قباوة، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت لبنان، ط١، ١٩٩٦م.
- المنصف لابن جني، شرح كتاب التّصريف لأبي عثمان المازني: أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (ت ٣٩٢هـ)، دار إحياء التّراث القديم، ط١، ١٣٧٣هـ ١٩٥٤م.
- المهذب في علم النّصريف: د. صلاح مهدي الفرطوسي، ود. هاشم طه شلاش، مطابع بيروت الحديثة، ط١،
 ١٤٣٢هـ ١١٠١م.
- همع الهوامع في شرح جمع الجوامع: عبد الرّحمن بن أبي بكر جلال الدين السّيوطيّ (ت ٩١١هـ)، تح: عبد الحميد هنداوي، المكتبة التوفيقية مصر، ١٩٨٥م. الهو امش
- (١) ينظر: دروس التّصريف: ٣٣، والصّرف الوافي، دراسات وصفيّة تطبيقيّة: ٢٧٤، وتصريف الأفعال في اللّغة العربيّة: ٣٣.
- (٢) ينظر: شرح المفصَّل (لابن يعيش): ٤/٤، والأشباه والنّظائر في النّحو: ٤٠٢/١، وتصريف الأفعال: ٤٠- ٤٩
- ^(۲) ينظر: المنصف: ٩٨، والتّتمّة في التّصريف: ٤٢- ٤٤، والمفصّل في صنعة الإعراب: ٣٠٩، وشرح شافية ابن الحاجب (للرّضي): ٣٠٩، والمغنى في تصريف الأفعال: ٦١-٦٢.
- (٤) ينظر: المنصف: ٩٨، وشرح شافية ابن الحاجب (للرّضي): ٢/٠٣٣، والصّرف الكافي: ٢٩، والمهذب في علم النّصريف: ٦٧.
 - (°) التّكملة· ١٥٥
- (٦) ينظر: شرح الأشموني على ألفية ابن مالك: ٥٤/٤، والأشباه والنّظائر في النّحو: ٣٣٢/٣-٣٣٣، وهمع الهوامع في شرح جمع الجوامع: ٥٤-٥٤، ودروس التّصريف: ٣٥-٣٦، وتصريف الأفعال: ٥٣-٥٤.
 - (أ) ينظر: المنصف: ١١/١-٧٩، وشرح شافية ابن الحاجب (للرّضي): ١٠٨/١-١٠٩، وتصريف الأفعال: ١٠٠.
- (^) ينظر: الكتاب: ٢٥/٤، والممتع الكبير في التّصريف: ١٢٩، وارتشاف الضَّرَب من لسان العرب: ١٧٥/١، ودروس التّصريف: ٧٠.
 - (٩) شرح شافية أبن الحاجب (للرّضي): ١٠٨/١

- (۱۰) ينظر : شرح المفصَّل (لابن يعيش): ٤٤٠/٤، وتسهيل الفوائد وتكميل المقاصد: ٢٠٠، ومغني اللبيب عن كتب الأعاريب: ٢١/٢، وأبنية الصّرف في كتاب سيبويه: ٤٢٧.
 - (١١) ينظر: في أصول اللّغة: ١٥٦/٤-١٥٧.
 - (۱۲) الأعمال الشّعريّة الكاملة: ٣٨٩/١
- (۱۳) ينظر: تهذيب اللّغة (أبواب الكاف والسّين): ۳۰/۱۰، وتاج العروس من جواهر القاموس (فصل الكاف): ٤٤٤/٧
 - (١٤) الأعمال الشّعريّة الكاملة: ٣٢١/١.
- (°۱) ينظر: مجملُ اللّغة لابن فارس (باب الحاء والنّون وما يثلّثهما): ٢٥٣/١، ولسان العرب (فصل الحاء المهملة): ٢٠٢/١٤.
- (^{١٦)} ينظر: الكتاب: ٧٤/٤، والأصول في النّحو: ٢٢٧/٣، والمفصّل في صنعة الإعراب: ٣٧٣/١، والمهذب في علم التّصريف: ٨١، وتصريف الأفعال في اللّغة العربيّة: ٥١.
- (۱۷) ينظر: التّصريف الملوكي: ٣١، وشرّح التّصريح على التّوضيح: ١/٢٤، وشرحان على مراح الأرواح في علم الصّرف: ٩١، والبنية الصّرفية في شعر أهل البيت المعصومين (عليهم السلام) دراسة دلالية: ١٩٤.
- (١٨) ينظر: البديع في علم العربيّة: ٢/٥٠٥-٤٠٦، وهمع الهوامع في شرح جمع الجوامع: ٣٠٥/٣، والصّرف الواضح: ٢٨١، وأوزان الفعل ومعانيها: ٩١-٨٩.
 - (١٩) الأعمال الشّعريّة الكاملة: ٢٥٤/١.
 - (٢٠) ينظر: العين (باب الحاء والقاف والرّاء): ٤٤/٣، والصّحاح تاج اللّغة وصحاح العربيّة (حرق): ١٤٥٧/٤.
 - (۲۱) الأعمال الشّعريّة الكاملة: ۲٦٩/١
 - (۲۲) ينظر: أساس البلاغة (ن ظر): ۲۸۳/۲، ولسان العرب (فصل النون): ٥/٥٠٠.
 - (۲۳) الکتاب: ۲۸۲/٤.
- ينظر: الكتاب: 19/٤، وشرح التّصريف (للثمانيني): 100، والممتع الكبير في التّصريف: 100-100، وشرح شافية ابن الحاجب (للرّضي): 100-100، وأوزان الفعل ومعانيها: 100-100، ودروس التّصريف: 100-100.
 - (٢٥) الأعمال الشّعريّة الكاملة: ٣٧٥/١.
 - (٢٦) ينظر: العين (باب القاف والسّين والميم): ٨٦/٥، وتهذيب اللّغة (باب القاف والسّين): ٣١٩/٨.
- (٢٠) ينظر : الكتاب: ٦٦/٤، والمنصف : ١٩، وهمع الهوامع في شرح جمع الجوامع: ٣٥٥٥، وتصريف الأفعال في اللّغة العربيّة: ٥١، والتّطبيق الصّرفيّ: ٣٦.
 - (٢٨) ينظر: الصّفحة (١٠٥) من الرّسالة. ۗ
- (٢٩) يَنظر: الممتع الكبير في التَّصريف: ١٢٦، والمفصّل في صنعة الإعراب: ٣٧١، وشرح شافية ابن الحاجب (للرِّضي): ١٠٤١، والصّرف (حاتم صالح الضّامن): ٥٨، وتصريف الأفعال: ١٠٩-١١٠.
 - (^{٣٠)} الأعمال الشّعريّة الكاملة: ٣٨٧/١.
 - (٢١) ينظر: مقاييس اللّغة (قدم): ٥/٥، ومختار الصّحاح (ق د م): ٢٤٩.
 - (٣٢) الأعمال الشّعريّة الكاملة: ٣٣٤/١.
 - (٣٣) ينظر: تاج العروس من جواهر القاموس (خطو): ٥٦٠/٣٧، ومعجم متن اللّغة (خطو): ٣٠٣/٢.